

令和7年度第7号 令和7年 10 月24日発行 English version October 24th



-0042日野市程久保650 電話 042(591)2228(代表)

The voices of the Sanchu students echoed throughout the Hino Brick Hall during the Choir Festival. Every class performed with passion. Congratulations to the students who were selected as the grand prize winners. Every class sang beautifully, and it was clear that they had taken the festival seriously. Their participation was worthwhile. Even those who were unfortunately absent made their efforts no less valuable. I believe the Choir Festival was a success thanks to everyone's efforts.

A total of 402 people attended. Thank you very much. The students felt the warmth of the applause they received after singing their hearts out, and gained great confidence as a result. This will be an opportunity for them to take another step, and then another. We look forward to watching their growth.

We would like to express our sincere gratitude to all the parents for their support and encouragement during the preparations for the Choir Festival. Songs resonate with people of all generations. We hope you will take the Choir Festival as an opportunity to enjoy singing with your children.

ひの煉瓦ホールに三中生の歌声 が響き渡った合唱祭。どのクラスも 熱演でした!その中で最優秀賞に 選ばれた皆さん、おめでとうござい ます。しかし、本当にどのクラスも 素晴らしい歌声で、真剣に合唱祭に 向き合ってきたことが伝わってき ました。価値ある参加でした。残念 ながら欠席された皆さんも、取り組 みの価値はいささかも劣るもので はありません。全員で成功させた合 唱祭であったと思います。

402人名もの方にご来場いただ きました。ありがとうございまし た。生徒たちは、歌いきって受ける 拍手の温かさを感じ、大きな自信 を得たことでしょう。これを契機に さらに一歩、また一歩。成長が楽し みです。

保護者の皆様には、合唱祭準備 期間中にさまざまな見守り、励まし をいただいき、心より感謝申し上げ ます。歌は世代を超えて心に響き合 います。ぜひ合唱祭を契機にお子 様と一緒に歌を楽しんでいってくだ さい。



Please take part in our survey.

Click here for the survey form.

My Neighbor Nanao

On Thursday, October 2nd, first–graders attended an inter–school exchange with Nanao Special Needs School"*Nana–toku*".



Last month, a teacher from "Nanatoku" gave a lecture, and the first-

of

graders listened quietly and seriously to an

explanation about "a new perspective on disabilities in the 21st century." However, during this in-person exchange, they were full energy. Students from "Nana-toku" Junior High School gave them a tour of the school and



explained their work-based learning program. They also enjoyed playing boccia together, eliciting cheers of joy.

となりのナナオ

10月2日(木) 七生特別支援 学校との学校間交流会があり、1 年生の皆さんが出かけてきました。

先月には七特の先生による出前 授業があり、「21世紀の新しい 障害観」についての説明を静か に真剣に受け止めていた1年生 でしたが、この日の直接交流で は、うってかわって元気いっぱい。 七特中学部の生徒さんに校内を 案内してもらったり、作業学習の 説明を受けたり。また、「ボッチャ」 をともに楽しんで、たくさんの歓 声が上がっていました。

Is it delicious? School lunch tasting event!

We held a school lunch tasting event on Friday, October 3rd. 24 parents of students in grades I – 3 participated.

Before the tasting, we explained the school lunches at *Sanchu*, and then all participants served the food, feeling like students again.

As they ate their lunch, there was lively conversation at every table, creating a harmonious atmosphere.





After the tasting, Baba Hiromasa, a farmer from the Hirayama district,

spoke about farming in Hino City and the challenges of growing and harvesting crops.

We received kind comments from participants, such as "It was delicious," "I could taste the flavor of the dashi," and "It was great to hear a farmer's story."

Thank you to everyone who took the time to attend despite your busy schedules.

おいしいかい?給食試食会!

10月3日(金)に給食試食会を 開催しました。1~3年生の保護 者の中から24名の方にご参加い ただきました。

試食の前に、三中の給食についてご説明した後、参加者全員で生徒に戻った気分になって配膳を行いました。

給食を食べながら、どのテーブル も会話がはずみ、和やかな雰囲 気でした。

試食後は、平山地区の農家、馬場裕真さんより、日野市の農家のことや農作物の栽培・収穫に関するご苦労についてなどのお話を聞きました。

参加者からは、「おいしかった」 「出汁の風味を感じた」「農家の 方の話を聞けてよかった」など、う れしい言葉をいただきました。

お忙しい中、多くの方にご参加い ただき、ありがとうございました。

Workplace Experience: Designing the Self You Want to Be

On Thursday, October 3rd and Friday, October 4th, second-year students embarked on a two-day "workplace experience" program. They began their first semester by securing their own workplace and setting their research topic. They prepared by checking their commute routes and visiting the workplaces in person just before their program.





Each student gained something from their first experience, learning about the challenges of each job, learning about customer service techniques, and gaining a strong sense of the importance of communication with coworkers.

A total of 33 workplaces cooperated with the program. We hope that the students will use this experience as an asset to help them envision themselves working at age 18 and 25, and use it to help them choose their career paths after graduating from junior high school.

The results of their experience will be shared with first-year students at a workplace experience report session, "My Design Fes: Career Visions for 14–Year–Olds."





職場体験 ~なりたい自分をデザインしよう~

10月3日(木)・4日(金)の2日間、2年生は「職場体験」に出かけました。1学期のうちから自分の体験事業所確保や探求テーマ設定に取り組み、直前には通勤経路を確かめながら直接事業所に挨拶に出向くなどの準備をして臨みました。

それぞれの仕事の大変さや接客の工夫を学んだり、職場の方とのコミュニケーションの大切さを強く感じたりと、初めての体験に一人一人の収穫があったようです。

全体で33の事業所様にご協力 をいただきました。経験を財産に して18歳、25歳の自分の働く姿 を思い描き、中学卒業後の進路 選択につなげていってほしいと願 っています。

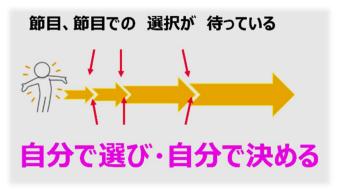
体験の成果は職場体験報告会「My design fes ~14才のキャリアビジョン~」を行ってお互いに共有し、1年生に伝えていく予定です。

Career Choices and Declarations

On Wednesday, October 15th, we held our second career study session of the year for third-year students. This session focused on the procedures for applying to high schools and other institutions.

No matter how strongly you aspire, if you don't follow the correct procedures, you won't be able to pass, let alone even take the entrance exam. Given the importance of this, both students and parents listened intently to the explanations at the session.

At Sanchu, we will support students in completing the correct procedures. To do so, it is necessary for them to clearly state their aspirations and communicate them accurately. In the upcoming three-way interview, we will confirm each student's choice of school and use this information to help them plan their future procedures.



At the first career study session, we explained that "life events occur from time to time." You have likely gathered, considered, and considered various information regarding your career aspirations.

At *Sanchu*, we will support our third-year students in both academic and procedural matters to help them realize their declared choices.

進路先の選択と表明

10月15日(水)に3学年を対象とした今年2回目の進路学習会を行いました。今回は高等学校等を志望する際の手続きなどの話題を中心に進めました。

どんなに強く志望していても、手続きを正しくしなければ、合格はおろか受験することすらできません。その大切さから、生徒も保護者も、真剣に説明を聞く会となりました。

三中は、正しい手続きが行えるように、生徒を支援していきます。そのためには、志望を明確にして正しく伝えていただくことが必要です。近々行う予定の三者面談で、本人の選択した志望先を確認し、今後の手続きの見通しに役立ててもらいます。

Ⅰ回目の進路学習会では 「長い人生には折々に『ライフイ ベント』があるのですよ」、とお話 ししました。これまでにいろいろな 情報を集め、考え、進路先の志望 を考えてきたことでしょう。

三中では、3年生の皆さんが表明した選択が実現できるよう、学習と手続きの両面から支援していきます。